

«УТВЕРЖДАЮ»

И.О. ректора МГЛУ

кандидат исторических наук

И.В. Манохин

«21» апреля 2016 г.



ОТЗЫВ

ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

Московского государственного лингвистического университета о
диссертации Филимоновой Е.В.

«Функционально – семантическая категория аспектуальности в русском
жестовом языке», представленной к защите в диссертационном совете
Д.501.001.24

на соискание учёной степени кандидата филологических наук по
специальности 10.02.19 – Теория языка

Диссертация Е.В. Филимоновой, посвященная функционально-семантической категории аспектуальности русского жестового языка, несомненно, является новаторской. Речь, в первую очередь, идёт о проблематике русского жестового языка, к которому отечественная лингвистика стала обращаться недавно и, в основном, эпизодически.

Актуальность работы мы усматриваем не только в её ориентации на русский жестовый язык, который до сих пор не получил достаточного освещения в лингвистических трудах, но и в систематизированном представлении огромного материала зарубежных исследователей по целому спектру вопросов относительно универсальных и отличительных характеристик звуковых и жестовых языков, влияния разных типов модальности на ключевые аспекты лингвистической организации естественных языков, механизмов представления различных лингвистических категорий в ряде изученных жестовых языков.

Выбор функционально-семантической категории аспектуальности в качестве объекта изучения и логика предпринятого исследования выводит автора за рамки теории аспектуальности и даёт возможность пролить свет на лингвистическую систему русского жестового языка.

Автор диссертации ставит перед собой цель описать категорию аспектуальности и выявить структурные механизмы её представления в русском жестовом языке.

Е.В. Филимонова выдвигает гипотезу о том, что русский жестовый язык обладает обширным набором разноуровневых средств для выражения аспектуальности и её семантические характеристики являются результатом взаимодействия с категориями количественности, локативности, темпоральности, модальности и отрицания. В связи с данной гипотезой диссертант обосновывает и доказывает ряд теоретических положений, а также реализует определённую цепочку конкретных исследовательских шагов, каждый из которых свидетельствует об эффективности предложенной концепции. Е.В. Филимонова не стремится к разработке новых моделей описания и интерпретации категории аспектуальности, но, следуя существующим традициям в звуковых и жестовых языках, делает выбор в пользу двух видов аспектуальности: «внешней» - линейных и количественных аспектуальных значений, и «внутренней» - акциональной семантики предиката. Подобный исследовательский ход представляется весьма эффективным и доказывает, что семантическая категория аспектуальности в рассматриваемом жестовом языке, как и в ряде других жестовых языков, передаётся в интерфейсе нескольких языковых уровней.

Научную новизну диссертации, на наш взгляд, следует связать, прежде всего, с ключевым понятием аспектологии и выявлением важных составляющих аспектуальности, характерных для русского жестового языка. В работе впервые показано, как конструируются различные способы представления двух видов аспектуальности в исследуемом языке. Проведённое исследование обогащает наши знания о естественных языках и предлагает новые перспективы их рассмотрения.

Теоретическая значимость рецензируемой работы видится в следующем:

- результаты исследования вносят значимый вклад в расширение теоретической базы лингвистической системы русского жестового языка и теорию аспектуальности;

- рассмотрение функционально-семантической категории аспектуальности в естественных языках разной модальности позволяет прийти к выводу о её значимости в лингвистической организации языков;
- изучение аспектуальности на материале дискурса русского жестового языка способствует развитию теории дискурса применительно к жестовым языкам.

Значимым представляется также систематизация теоретических положений аспектуальности о разграничении двух лингвистических традиций: аспектуально-ориентированной и акционально-ориентированной.

Проведенное исследование имеет значительную практическую ценность. Диссертация принадлежит к тем редким исследованиям, которые востребованы уже сейчас. Полученные итоги необходимы для практики преподавания русского жестового языка, для подготовки преподавателей и переводчиков русского жестового языка. Материалы и выводы диссертации могут быть использованы специалистами при решении разнообразных исследовательских задач, связанных с вопросами русского жестового языка.

Содержание исследования нашло отражение в структуре диссертации, которая состоит из введения, четырех глав, заключения, семи приложений и списка использованной литературы.

Во введение обосновывается выбор темы исследования, постулируются цель и задачи, объясняется актуальность исследования, научная новизна, теоретическая и практическая значимость, выбор материала. Также указываются применяемые в ходе исследования методы и конкретизируются организация и порядок следования его частей.

В первой главе, которая представляется ключевой для понимания основных проблем, решаемых в диссертации, рассматривается вопрос о сущности понятия аспектуальности, предлагаются детальные обзоры существующих подходов к этой категории в звуковых и жестовых языках, раскрывается роль аспектуальности в вышеперечисленных языках, заостряется внимание на способах выражения аспектуальной семантики на материале американского жестового языка.

Вторая глава посвящается рассмотрению акциональных свойств предикатов в русском жестовом языке в сопоставлении со звуковыми языками и другими жестовыми языками. В ней также представлены результаты исследования средств выражения акциональности в исследуемом языке.

Третья глава содержит результаты тщательно продуманного рассмотрения линейной аспектуальности в русском жестовом языке. Как следует из диссертации, способы представления аспектуальности размещаются в пространстве двух координат: порядка развёртывания ситуации от подготовительного до конечного этапа и результата, а также отсутствие результата (прерывание процесса в непосредственной близости к финалу, достижение частичного результата) и наличие или отсутствие у субъекта опыта участия в аналогичных ситуациях.

В четвертой главе исследуются и определяются средства выражения количественной аспектуальности в изучаемом языке, выявлены наиболее характерные способы её представления.

При общем благоприятном впечатлении, которое производит диссертация, нельзя не отметить некоторые аспекты исследования, требующие, на наш взгляд, разъяснения или уточнения.

В работе представлено много разных подходов отечественных и зарубежных авторов об аспектуальности и связанных с ней положениях. В то же время создается впечатление, что Е.В. Филимонова, излишне увлекшись анализом разных направлений, недостаточно четко разъясняет свою собственную позицию.

Рассматривая производные значения предикатов при сочетании с показателем перфекта/комплетива, а также выражение семантики перфектива, автор ограничивается иллюстрацией лишь одного жеста УЖЕ, хотя в русском жестовом языке существует значительное количество других жестов с семантикой перфектива.

Хотелось бы также отметить чрезмерное, на наш взгляд, увлечение иностранной терминологией (континуатив, комплетивив, хабитуалис, капацитив, цислокатив и т.д.).

Замечания, которые мы высказали, не влияют на общую положительную оценку проведенного исследования. Е.В. Филимонова представила интересный научный труд, который вносит вклад в исследование русского жестового языка. Основные положения, гипотеза и выводы доказательны, имеют теоретическую и практическую ценность.

Диссертация Е.В. Филимоновой на тему «Функционально-семантическая категория аспектуальности в русском жестовом языке», представленная на соискание ученой степени кандидата филологических

наук по специальности 10.02.19 – Теория языка, полностью соответствует требованиям пп. 9, 10 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842.

Диссертация Е.В. Филимоновой является научно-квалификационной работой, в которой содержатся решения задачи, имеющей существенное значение для общей теории лингвистики и лингвистики русского жестового языка.

Отзыв составлен доктором филологических наук, доцентом Гусейновой Иннарой Алиевной (специальность 10.02.19 – Теория языка). Контактные данные: 119034, Москва, Остоженка, 38, тел.: 8 (499) 245-30-02, эл. почта: guseynova@linguanet.ru, http://www.linguanet.ru/.

Отзыв обсужден и утвержден на заседании кафедры общего и сравнительного языкознания Московского государственного лингвистического университета 18 апреля 2016 года, протокол заседания № 10.

Зав. кафедрой общего

и сравнительного языкознания, проф., д.ф.л.

Л.А. Ноздрина

Статьи составителя:

- 1) Гусейнова И.А. Визуально-жестовый язык: к вопросу о разработке электронного глоссария для русского жестового языка/ Язык. Коммуникация. Дискурс. – М.: ФГБОУ ВПО МГЛУ, 2014. – 180 с., Вестник МГЛУ, вып. 5 (691). Сер. Языкознание. – С. 52 – 60. Импакт-фактор: 0,037.
- 2) Гусейнова И.А. Синергетический подход к русскому жестовому языку (институциональный и семиотический аспекты)/ Ученые записки. Серия языка и литературы, №1. Баку: БСУ, 2014. – С. 16-23. – 0,5 п.л. Импакт – фактор: 0,037.

